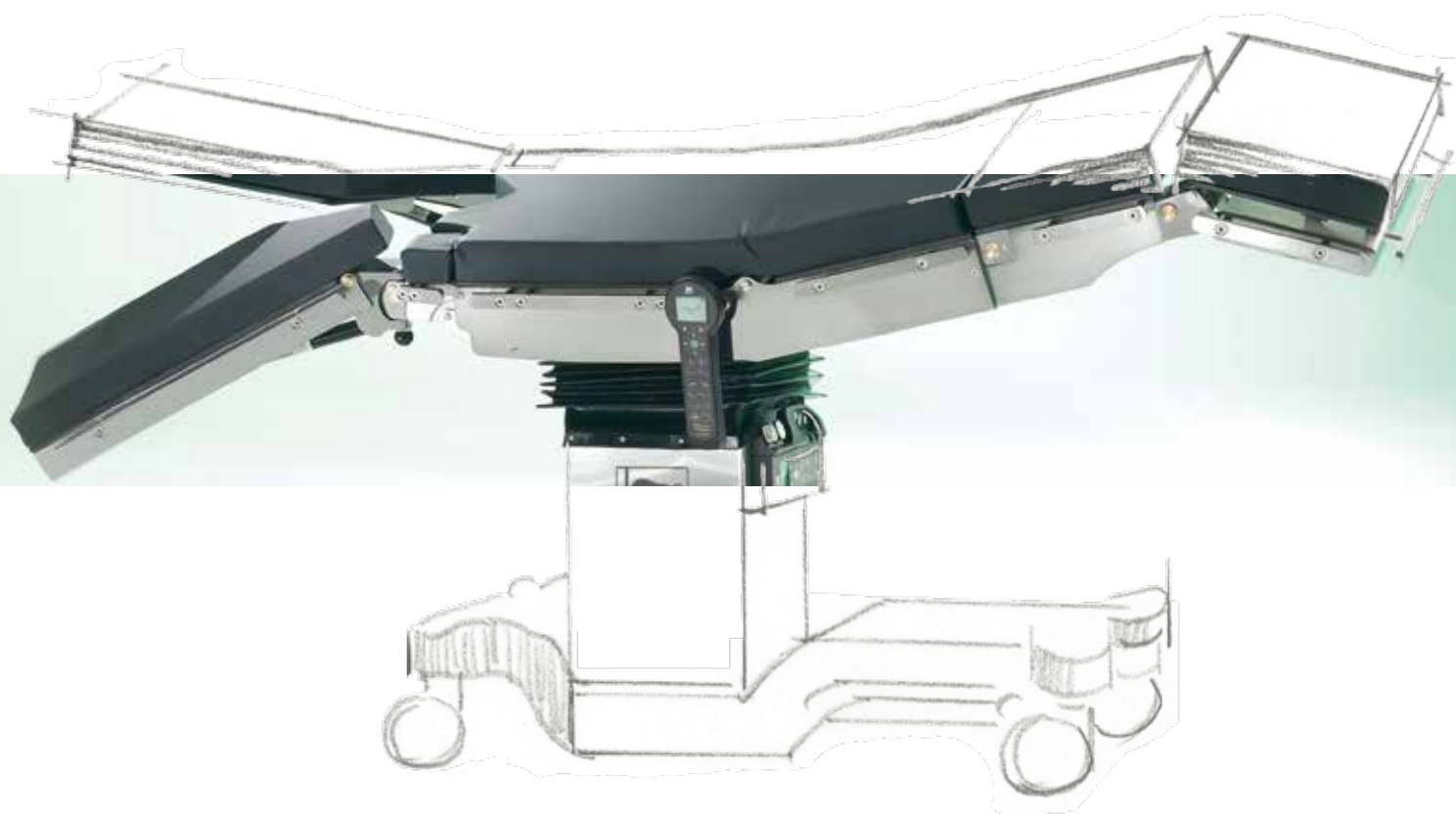




DIAMOND

Les tables d'opération,
une classe à part



DIAMOND

Confort et fiabilité en chirurgie

La table qui satisfait à vos exigences

Fiable dans ses tâches

Sécurité → à partir de la page 4



Stable pour une intervention sûre

Stabilité → page 12



Mobile et donc flexible

Mobilité → page 11



red**dot** design award

Made in Germany



Résistante à des sollicitations extrêmes

Chirurgie bariatrique → page 13



Facile d'entretien et hygiénique

Hygiène → page 10

Accès optimal aux champ opératoire

Espace libre pour les pieds → page 12

Sécurité pour la disponibilité opérationnelle et les patients

Un système de sécurité à différents niveaux pour garantir que l'opération se déroule sans problème.

1

Système de sécurité à deux niveaux pour toutes les fonctions de la table

commande manuelle amovible pour un réglage confortable continu de la table (pour les modèles DIAMOND 40 : disponible en option).
Pédales additionnelles pour le réglage manuel avec dispositif de présélection. D'abord, sélectionner la fonction désirée ...

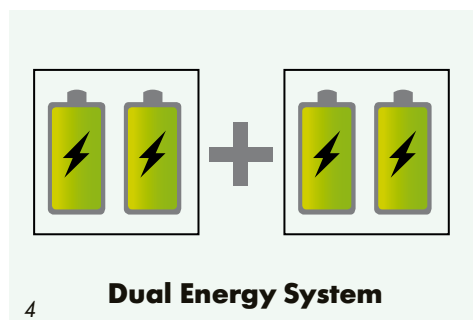
2

... ensuite, déclencher la fonction moyennant la pédale.

3

Pédales des deux côtés pour le blocage central et la roulette directionnelle (disponible en option).





4 **Quatre modules accumulateurs** au total, réparti en deux blocs d'accumulateurs indépendants l'un de l'autre, produisent l'énergie nécessaire à **une bonne centaine d'opérations**. Deux sources d'énergies assurent donc la disponibilité opérationnelle de la table et un réglage électro-hydraulique indépendant du réseau de toutes les fonctions de la table.



5 La commande de la table d'opération DIAMOND est également possible lorsque le câble de réseau n'est pas raccordé, car DIAMOND dispose d'un chargeur de batterie intégré. Il possède également des touches de sélection supplémentaires au niveau du **panneau de distribution** pour le fonctionnement sur secteur ou batterie, une prise d'équipotentialité ainsi qu'un interrupteur principal. Toutes les connexions et les touches sont résistantes aux éclaboussures.

6 Une fonction de **démarrage progressif** activable/désactivable garantit la précision du mouvement de la table par ex. en cas d'opération de la colonne vertébrale ou en neurochirurgie.



Sécurité pour la disponibilité opérationnelle et les patients

1

Commande manuelle

(optionnel : commande manuelle sans câble avec transmission des données par technologie Bluetooth) **Ecran éclairé** pour toutes les informations du statut de la table comme p. ex. la position actuellement choisie, le Reverse-Mode et l'état de charge des batteries. Clavier rétroéclairé.

2

Commande au pied

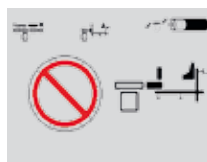
(optionnel : commande au pied sans câble avec transmission des données par technologie Bluetooth)



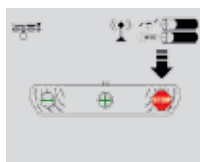
La technologie Bluetooth permet une **commande sans incident** de la table malgré les couvertures de pieds stériles ou objets similaires entre l'élément de commande et la table d'opération. L'élément de commande Bluetooth communique exclusivement avec la table d'opération qui lui est assignée. Il n'y a aucun risque d'activer involontairement un autre appareil.



Exemples pour les informations du statut sur le display



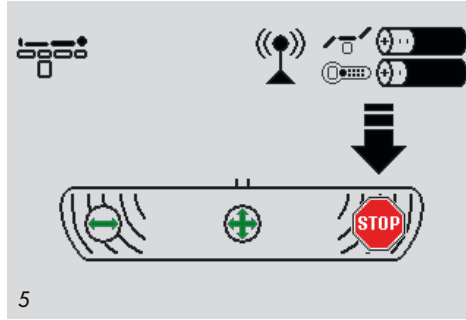
Avertissement en cas de fonctions de table non compatibles avec le dispositif d'extension



Renseignement pour le blocage de la table

Vous trouverez d'autres éléments de commande à la page 35.





3
Les coussins à mémoire de forme garantissent la prophylaxie anti-décubitus et minimisent le refroidissement tout en étant très confortable pour les patients.

4
Des capteurs intégrés avertissent, par indicateur optique sur l'écran ainsi que moyennant une alarme sonore et haptique, en cas de danger de collision et arrêtent automatiquement le mouvement de la table, par ex. lorsque le plateau de jambes doit être pivoté vers le bas, que la hauteur de la table est trop basse et qu'un objet se trouve entre la colonne de la table et la couverture du pied (étendue en fonction du modèle).

5
Pour des raisons de sécurité, il n'y a mouvement de la table que lorsque le **frein d'immobilisation** est activé.

6
Une mise hors circuit automatique de la commande manuelle permet, au bout de 60 secondes (réglable), d'empêcher que la table d'opération ne soit involontairement déplacée. Les **éléments de réglage de la tête et du plateau de jambes** sont de plus protégés contre le déclenchement involontaire.

7
Le réglage des différents **segments de la table** se fait étape par étape et ménage donc les patients. Un réglable simultané de plusieurs éléments pouvant présenter un danger n'est pas possible.

8
La sécurité a été vérifiée selon la **procédure CB conformément à CEI 60601** par un organisme de contrôle allemand indépendant et autorisé.

IEC		TECEE		Ref. Certif. No.	
				DE1-53353	
IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (PROCESSES) CB SCHEMAS SYSTEME CB D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAI DES EQUIPEMENTS ELECTRONIQUES (PROCES) METHODE CC					
CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI CC					
Product / Produit Name and address of the applicant / Nom et adresse du demandeur Name and address of the manufacturer / Nom et adresse du fabricant Name and address of the factory / Nom et adresse de l'usine Range and voltage characteristics / Valeurs nominales et caractéristiques principales Trademark (if any) / Marque de l'entreprise (si elle existe) Type of manufacturer's testing laboratory used / Type de laboratoire de l'entreprise fabricant utilisée Model / Type / Réf. / De type Additional information (if necessary) may also be reported on page 2 / Les informations complémentaires (si nécessaires, peuvent être indiquées sur la 2^{ème} page) A sample of the product was tested and found to be in conformity with the conditions of the product in the sample of a lot / Un échantillon du produit a été essayé et a été constaté conforme à la As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of the Certificate / Comme indiqué dans le Rapport d'essai numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body / Ce Certificat d'essai CC est établi par l'Organisme National de Certification		Operating data / Données de fonctionnement Schmitz & Söhne GmbH & Co. KG Zurm Chaussee 25, 58739 Wittenberg (Halle) (GERMANY) Schmitz & Söhne GmbH & Co. KG Zurm Chaussee 25, 58739 Wittenberg (Halle) (GERMANY) Schmitz & Söhne GmbH & Co. KG Werk Bremen Hauptstr. 10, 28195 Bremen (GERMANY) Additional information on page 2 / Informations complémentaires sur la page 2 AC 110 - 120 V, AC 220 - 240 V, 50/60 Hz, max. 2 A Maximum 40, maximum 50, maximum 60 Additional information on page 2 / Informations complémentaires sur la page 2 IEC 60601-1:2012, IEC 60601-1:2012/AM1, IEC 60601-1:2012/AM2 187536 A&D 1			
VDE Prof- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Training and Certification Institute Zertifizierung Produkte / Certification Products 2016-12-05					

Logiciels et électronique à l'épreuve du temps

Grâce aux composants électroniques et logiciels que nous avons **nous-même mis au point** pour la table d'opération DIAMOND, celle-ci est également équipée de sorte à pouvoir répondre aux exigences futures. Les mises à jour régulières des nouvelles fonctions logicielles sont de la sorte assurées.

1

Chargeur

Chargement de la commande manuelle Bluetooth par chargeur à induction.

Vous avez le choix entre une version sur pied, un chargeur à accrocher au rail latéral ou une pratique version murale. La solution de rangement adaptée pour votre commande manuelle Bluetooth : ne la perdez plus !

2

Activation by Motion

La commande manuelle s'active automatiquement lorsqu'on la saisit. Plus besoin de chercher le bouton marche/arrêt dans la pénombre lors des interventions chirurgicales.

3

Positions de mémoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 positions librement programmables que vous pouvez demander sur pression d'un bouton. La position programmée est affichée de manière graphique sur l'écran.

Position 0 personnalisée

Enregistrement d'un réglage personnalisé de la hauteur à l'aide de la touche de position 0 permettant de transférer les patients en toute simplicité vers un lit ou un chariot brancard.

(L'étendue dépend du modèle)



1



3

2

8



4



5

4

Unité de commande rétroéclairée

Le panneau de commande rétroéclairé sert au réglage aisé et en toute sécurité même dans une salle d'opération assombrie.

5

Commande manuelle à vibration

Le vibreur de la commande manuelle, qui se déclenche par exemple en cas de collision imminente, permet au personnel de rester concentré sur le patient.

6

Fonction de démarrage progressif :

quand chaque millimètre compte ! Pour permettre un réglage fin des positions, les tables d'opération DIAMOND sont équipées d'une fonction de démarrage progressif offrant la possibilité de régler la position de la table au millimètre près grâce à une mise en mouvement en douceur du moteur.



6

Hygiène

1

Pour une **tenue optimale des coussins de rembourrages** à leur place, une fixation au moyen de **bandes adhésives en gel** est utilisée. Ce gel autocollant **résiste à la désinfection** et permet de satisfaire aux sévères exigences d'hygiène du bloc opératoire.

2

Nettoyage facile du gel autocollant en essuyant avec un chiffon humide.

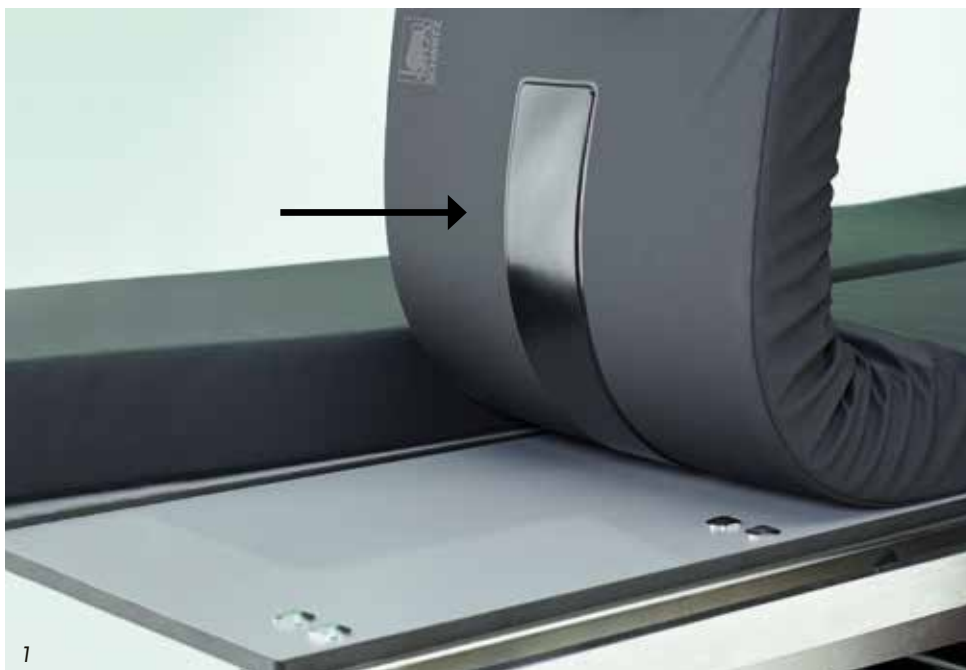
3

La protection anti-éclaboussures en option pour la zone du point d'alimentation central au pied de la table d'opération DIAMOND sert de **protection en cas d'interventions impliquant beaucoup de liquides**, par ex. en urologie ou en obstétrique. Elle permet de considérablement réduire les efforts à fournir pour le nettoyage de la table d'opération DIAMOND.

4

Grâce au chariot de nettoyage, la zone, sinon **critique du point de vue de l'hygiène**, de la face inférieure de la table d'opération DIAMOND se nettoie également confortablement.

La table d'opération DIAMOND est, en position supérieure, rentrée dans le mécanisme et le châssis est positionné sous le siège. Lorsque l'on abaisse la table, le châssis est soulevé du sol et est ainsi accessible par en bas pour être nettoyé.



Mobilité



5



5



5+6

5
La 5ème roulette disponible en option et les grandes roulettes pivotantes de 125 mm de diamètre procurent à la table une haute stabilité directionnelle et une grande manœuvrabilité. Le transport du patient dans les espaces restreints et les longs couloirs se fait donc ainsi sans devoir exercer beaucoup de force. DIAMOND est très facile à déplacer même à l'intérieur de la salle d'opération ce qui lui permet de répondre aux exigences en matière d'espace de l'opération.

5+6
Pédale de frein bilatérale avec triple fonction :
- Trajectoire rectiligne avec enclenchement de la 5ème roulette pour que la table puisse circuler dans de longs couloirs et pivoter sur elle-même. Même lorsqu'elle porte un patient, la table DIAMOND conserve à tout moment sa stabilité directionnelle
- Liberté de manœuvre avec 5ème roulette désactivée, pour, par ex. en salle d'opération, répondre aux modifications d'exigences en matière d'espace de l'intervention.
- Fonction de frein avec blocage de toutes les roues pour une grande stabilité (5ème roulette disponible en option)

Espace libre pour les pieds et stabilité

1

Lors des opérations en position assise, DIAMOND propose, grâce au positionnement en reverse mode un excellent **espace pour les jambes** pour le chirurgien et son équipe, et permet en même temps une meilleure radioscopie peropératoire.

2

Sa partie inférieure ergonomique offre aux chirurgiens un **dégagement optimisé pour les jambes**.

3

Une grande **stabilité** à la poussée et à la traction permet de réaliser des positionnements avec extension délicats.



1



2



3

Chirurgie bariatrique



Anneau gastrique



Chirurgie minimale invasive



Positionnement de patients obèses à l'aide des éléments d'élargissement 101.0194.0



Haute capacité jusqu'à 454 kg

Translation longitudinale





Exemples pour l'emploi d'une table avec translation longitudinale

Un positionnement optimisé du patient peut être atteint en utilisant une table avec plateau à translation longitudinale. La zone d'accès pour l'amplificateur de brillance est agrandie et l'accès au champ opératoire amélioré.

Caractéristiques

1

La rallonge du dossier à réglage électrique avec fonction billot

souligne la flexibilité de DIAMOND en tant que table d'opération pour toutes les disciplines. Elle qui peut au besoin être attachée à la table sans y être reliée de manière fixe.

2

Le doublage des plateaux optionnel

permet l'utilisation de toutes les cassettes radiologiques courantes.

3

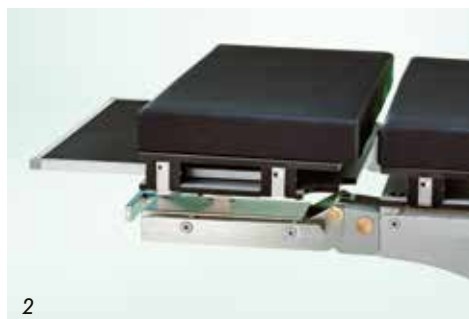
Réglage électrohydraulique des plateaux de jambe/appuis-jambe

ou réglage reverse mode du dossier pour un positionnement exact du patient et pour des corrections de positions peropératoires (l'étendue dépend du modèle).

4

Enlèvement de la tête et des plateaux de jambes par simple pression

L'échange simple de la tête et des plateaux de jambes permet un positionnement du patient en Reverse Mode. La mise en place sans problème des éléments de la table ainsi que des accessoires enfichables est rendue possible par des fixations de sécurité.





Plage de réglage très étendue

L'accessibilité optimale du champ opératoire pendant les interventions en position debout ou assise permet un travail ergonomique et sans fatigue du chirurgien.



Colonne télescopique à différents niveaux – Fabrication SCHMITZ

Avec une plage de réglage en hauteur de 500 mm pour une hauteur de départ de 615 mm (en fonction du modèle). La colonne télescopique est conçue de manière à requérir particulièrement peu de maintenance et garantit une longue durée de vie.



Module d'intégration SCHMITZ (SiM)

pour l'intégration (en option) de la table d'opération DIAMOND dans les systèmes de commande centrale Storz OR1™ NEO et «Core» de Richard Wolf avec une liaison bidirectionnelle sûre. Veuillez nous contacter pour tout complément d'information.

Positions



Chirurgie thoracique/rénale



Cholécystectomie



Chirurgie des seins



Chirurgie des seins



Positions



Gynécologie



Gynécologie



Urologie



Urologie



Urologie/ RTU



Fractures du fémur



Fractures du col du fémur



Fractures de la jambe



Arthroscopie de la hanche

Positions



Opération de la hanche



Opération de la colonne vertébrale



Opération de la colonne vertébrale



Neurochirurgie



Neurochirurgie



Neurochirurgie/Opération de la colonne vertébrale



Neurochirurgie

Positions



Arthroscopie de l'épaule

Réglage flexible de la tête des deux côtés



Segments rembourrés rabattables et amovibles



Supports latéraux pour soutien latéral du patient enfonçables à différentes hauteurs





Positions



Arthroscopie du genou



Chirurgie de la main



Opération de l'épaule moyennant le système de traction



Endouage de l'humérus



Positionnement sûr du patient dans la chirurgie à invasion minimale grâce au matelas de positionnement à vide d'air



Positionnement sûr du patient dans la chirurgie thoracique grâce au matelas de positionnement à vide d'air



Déplacement ergonomique de la table moyennant les poignées optionnelles

Positionnements pour la prothèse de hanche mini-invasive et l'arthroscopie de la hanche au moyen de la RotexTable de Condor®



Positionnements pour la chirurgie de la colonne vertébrale au moyen du Allen® Spine System



Equipment en accessoires recommandé pour les tables d'opération DIAMOND

Chirurgie générale

101.0017.1	Repose-tête
101.0116.1	Plateau de jambes
101.0019.0	Appui-bras
101.0123.0	Fixe-poignet
101.0177.0	Fixe-corps
101.0012.0	Arceau d'anesthésie
101.0111.0	Rallonge

Gynécologie

DIAMOND 60 BLK
avec échancrure gynécologique

101.0017.1	Repose-tête
101.0116.1	Plateau de jambes sans échancrure gynécologique

en alternative :

101.0218.0	Plateaux de jambes de transfert
------------	---------------------------------

2x 101.0115.0	Appuis-jambes de Göpel
---------------	------------------------

2x 101.0146.0	Étaux
---------------	-------

en alternative :

101.0217.0	Appuis-jambes de Göpel Cysto-Lift paire
------------	---

101.0019.0	Appui-bras
101.0123.0	Fixe-poignet
101.0012.0	Arceau d'anesthésie
101.0111.0	Rallonge

Urologie/RTU

DIAMOND 60 BLK/40 LK
avec échancrure gynécologique

101.0017.1	Repose-tête
101.0116.1	Plateau de jambes

en alternative :

101.0218.0	Plateaux de jambes de transfert
------------	---------------------------------

101.0204.0	Adaptateur gynécologique
------------	--------------------------

101.0593.0	Cuvette avec écoulement
------------	-------------------------

101.0191.0	Crépine
------------	---------

2x 101.0115.0	Appuis-jambes de Göpel
---------------	------------------------

2x 101.0146.0	Étaux
---------------	-------

101.0129.0	Appui-coudes (paire)
------------	----------------------

en alternative pour l'RTU :

101.0584.0	Bassin à système de lavage gyroscopique
101.0588.0	Crépine

101.0019.0	Appui-bras
------------	------------

101.0123.0	Fixe-poignet
------------	--------------

101.0012.0	Arceau d'anesthésie
------------	---------------------

101.0111.0	Rallonge
------------	----------

Chirurgie invasive minimale/ Laparoscopie

DIAMOND 60 BLK
avec échancrure gynécologique

101.0017.1	Repose-tête
101.0116.1	Plateau de jambes

en alternative :

101.0218.0	Plateaux de jambes de transfert
------------	---------------------------------

en option :

101.0019.0	Appui-bras
------------	------------

101.0123.0	Fixe-poignet
------------	--------------

2x 101.0164.0	Fixe-jambes
---------------	-------------

101.0012.0	Arceau d'anesthésie
------------	---------------------

101.0111.0	Rallonge
------------	----------

2x 101.0115.0	Appuis-jambes de Göpel
---------------	------------------------

2x 101.0146.0	Étaux
---------------	-------



Chirurgie générale



Gynécologie



Urologie/ RTU



Chirurgie
invasive
minimale/
Laparoscopie



ORL/CMF



Ophtalmologie



Chirurgie rectale



Chirurgie rénale/Chirurgie thoracique

ORL/CMF

DIAMOND 50 BK ou 60 BLK
sans échancrure gynécologique

Variante 1

- 101.0017.1 Repose-tête
- 101.0332.0 Anneau-têtière en gel
- 101.0116.1 Plateau de jambes

Variante 2 - Position inversée du patient
au lieu des plateaux de jambes

- 101.0441.0 Plateau de chirurgie
maxillo-faciale

en alternative :

- 101.0141.0 Adaptateur universel
- 101.0155.0 Calotte de tête
- 101.0363.0 Adaptateur de têtère
- 101.0116.1 Plateau de jambes

en plus, pour toutes les variantes

- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0177.0 Fixe-corps

en option : commande au pied

Ophtalmologie

Position inversée du patient
DIAMOND 50 BK ou 60 BLK sans
échancrure gynécologique

Variante 1

- 101.0131.0 Rallonge du dossier
- 101.0116.1 Plateau de jambes
- 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0141.0 Adaptateur universel
- 101.0256.0 Calotte de tête avec
réglage à une main

Variante 2

- 101.0441.0 Plateau de chirurgie
maxillo-faciale
- 2x 101.0019.0 Appui-bras

en option : commande au pied

Chirurgie rectale

Modèle de table avec échancrure
gynécologique

Variante 1 en position de lithotomie

- 101.0017.1 Repose-tête
- 2x 101.0115.0 Appuis-jambes de Göpel
- 2x 101.0146.0 Étaux
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0010.0 Appui-épaules (1 paire)
en alternative aux :
101.0115.0/101.0146.0
101.0570.0 Plateau de jambes ModuLeg

Variante 2 en décubitus ventral

- 101.0017.1 Repose-tête
- 101.0116.1 Plateau de jambes avec
échancrure gynécologique
- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0186.0 Plaque d'appui rembourrée
- 2x 101.0190.0 Coussin de support latéral
- 101.0178.0 Rouleau de rectoscopie
- 2x 101.0146.0 Étaux
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

Chirurgie rénale/ Chirurgie thoracique

DIAMOND 50 BK ou 60 BLK
avec échancrure gynécologique

- 101.0017.1 Repose-tête
- 101.0116.1 Plateau de jambes sans
échancrure gynécologique

en alternative :

- 101.0159.0 Rallonge du dossier,
pivotante
- 101.0352.0 Protection jambe en gel
- 3x 101.0121.0 Support universel
- 2x 101.0162.0 Support dorsal/fessier
- 101.0175.0 Support de pubis
- 2x 101.0192.0 Appui-bras
- 101.0177.0 Fixe-corps
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

Equipment en accessoires recommandé pour les tables d'opération DIAMOND

Chirurgie bariatrique

Modèle de table avec échancrure gynécologique

- 101.0017.1 Repose-tête
- 101.0116.1 Plateau de jambes avec échancrure gynécologique

en alternative :

- 101.0570.0 Plateau de jambes Modulég

- 101.0194.0 Eléments d'élargissement 500 mm de longueur (jeu de 2 éléments)

- 101.0200.0 Eléments d'élargissement 300 mm de longueur (jeu de 2 éléments)

- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0455.0 Fixe-corps
- 101.0368.0 Plaques de pieds rembourrées (paire)

- 101.0010.0 Appui-épaules (paire)
- 101.0185.0 Fixe-jambe

en alternative aux variantes utilisant les plateaux de jambes :

- 101.0219.0 Appuis-jambes de Göpel, «poids lourd» (paire)

- 2x 101.0147.0 Étaux

- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie
- 101.0111.0 Rallonge

Interventions vertébrales

DIAMOND 60 BLK/40 LK sans échancrure gynécologique

- 101.0017.1 Repose-tête
- 101.0116.1 Plateau de jambes
- 101.0131.0 Rallonge du dossier, rigide

en alternative :

- 101.7151.0 Plateau carbone

- 2x 101.7152.0 Rail latéral pour plateau carbone

en option :

- 101.0355.0 Gel coussin position ventrale

- 2x 101.0019.0 Appui-bras
- 101.0012.0 Arceau d'anesthésie

en positionnement gécubital :

- 101.0150.0 Dispositif de positionnement gécubital

- 2x 101.0190.0 Coussin de support latéral

- 101.0178.0 Rouleau de rectoscopie/ support cuisse

- 2x 101.0146.0 Étaux

Chirurgie vasculaire

DIAMOND 60 BLK

sans échancrure gynécologique

- 101.0017.1 Repose-tête
- 101.0116.1 Plateau de jambes
- 101.0131.0 Rallonge du dossier, rigide

- 2x 101.0019.0 Appui-bras

en alternative au 101.0116.1 :

- 101.7151.0 Plateau carbone

- 2x 101.7152.0 Rail latéral pour plateau carbone

Neurochirurgie

DIAMOND 50 BK ou 60 BLK

sans échancrure gynécologique

- 101.0116.1 Plateau de jambes sans échancrure gynécologique

en décubitus dorsal ou ventral :

- 101.0131.0 Rallonge du dossier
- 101.0141.0 Adaptateur universel
- 101.0113.0 Pièce de raccord Doro
- 101.0142.0 Joug d'adaptation Doro
- 101.0127.0 Clameau de crâne Doro

en position Beach Chair :

- 101.0210.0 Plateau d'épaules
- 101.0014.0 Adaptateur universel
- 2x 101.0018.0 Étaux
- 101.0113.0 Pièce de raccord Doro
- 101.0142.0 Joug d'adaptation Doro
- 101.0127.0 Clameau de crâne Doro

- 2x 101.0019.0 Appui-bras

en alternative au plateau d'épaules :

- 2x 101.0131.0 Rallonge du dossier

en alternative : Accessoires pour le positionnement de la tête en matériel radiotransparent



Chirurgie bariatrique



Interventions vertébrales



Chirurgie vasculaire



Neurochirurgie



Traitement des membres inférieurs



Traitement de fractures du bras



Arthroscopie du genou



Arthroscopie de l'épaule

Traitement des membres inférieurs

Modèle de table sans échancrure gynécologique

101.0017.1 Repose-tête
101.0270.0 Dispositif d'extension avec les éléments standard:
2 appuis pour barres d'extension
2 plaques de pied pour adultes
2 guêtres pour adultes
1 barre de contre-traction pour la position dorsale

101.0110.0 Dispositif de fixation

101.0250.0 Broche de fixation

ou

101.0260.0 Broche de fixation

101.0290.0 Chariot de transport

ou

101.0221.0 Chariot de transport

101.0491.0 Plateau de siège pour la position dorsale

101.0324.0 Plateau de siège pour la position latérale

101.0350.0 Rouleau de contre-traction pour la position latérale

101.0218.0 Plateaux de jambes de transfert

101.0019.0 Appui-bras

101.0012.0 Arceau d'anesthésie

101.0137.0 Fixe-poignet

suppl. : pour le traitement du fémur/col du fémur

101.0115.0 Appui-jambe de Göpel

101.0146.0 Étau

101.0193.0 Rallonge de rail latéral

suppl. : pour le traitement de la jambe

101.0280.0 Dispositif de traction de jambe

101.0165.0 Clameau d'étrier d'extension

101.0254.0 Fixation condylienne

101.0115.0 Appui-jambe de Göpel

101.0146.0 Étau

101.0193.0 Rallonge de rail latéral

suppl. : pour l'arthroscopie de la hanche

101.0320.0 Pièce de rembourrage

101.0310.0 Chaussure spéciale

101.0330.0 Chausson intérieur

Traitement de fractures du bras

Modèle de table sans échancrure gynécologique

101.0017.1 Repose-tête

101.0116.1 Plateau de jambes

101.0136.0 Dispositif de positionnement de l'humérus

101.0146.0 Étau

101.0152.0 Barre de contre-extension de l'humérus

101.0146.0 Étau

101.0163.1 Fixe-poignet de Weinberger

101.0122.0 Support humérus

101.0117.0 Étau

101.0257.0 Support d'aisselle

101.0258.0 Support de l'articulation du coude

101.0105.0 Dispositif de traction

101.0123.0 Fixe-poignet

101.0177.0 Fixe-corps

Arthroscopie du genou

Modèle de table sans échancrure gynécologique

101.0017.1 Repose-tête

101.0171.0 Plateau de jambes

101.0212.0 Dispositif de positionnement du genou

101.0146.0 Étau

en alternative :

101.0583.0 Support de genou

101.0019.0 Appui-bras

101.0012.0 Arceau d'anesthésie

101.0137.0 Fixe-poignet

Arthroscopie de l'épaule

DIAMOND 50 BK ou 60 BLK sans échancrure gynécologique position Beach Chair :

101.0244.0 Plateau de chirurgie de l'épaule

101.0116.1 Plateau de jambes

101.0266.0 Repose-tête pour chirurgie de l'épaule

101.0364.0 Pièce intermédiaire

2x 101.0019.0 Appui-bras

101.0177.0 Fixe-corps

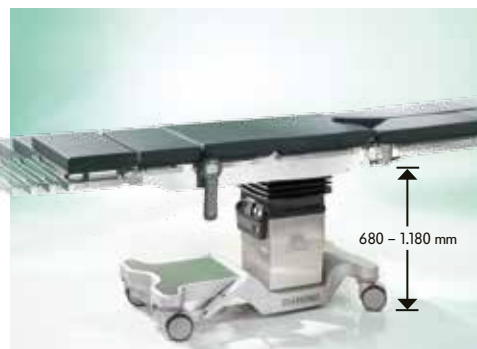
position de décubitus latéral :

101.0253.0 Système de traction d'épaule

101.0265.0 Support de bras stérile

DIAMOND E

Sommaire des modèles



Modèle n°	Désignation	Euro
170.4001.1	DIAMOND 40 K Table d'opération universelle avec réglage électrohydraulique par commande manuelle optionnelle pour les 4 fonctions de la table : lever/baisser, latéral, déclive/proclive, partie dorsale. Possibilité supplémentaire de réglage de ces fonctions moyennant d'une télécommande de secours détachable modèle no. 101.0361.0 (électro-hydraulique) où bien avec molettes de secours et pompe à pédale (hydraulique). Au choix, avec ou sans échancrure gynécologique. Batteries rechargeables. Chargeur de batteries intégré, avec câble de réseau. Mobile, sur 4 doubles roulettes à blocage central dont 2 antistatiques et 1 avec blocage directionnel blocage central. (sans repose-tête/plateau de jambes/rallonge de dossier et commande manuelle).	22.397,-
101.0227.0	Roulette directionnelle pour les modèles DIAMOND, 5e roulette directionnelle additionnelle sur ressort, enclenchable par pédales des deux côtés, l'équipement ultérieur n'est pas possible.	509,-
101.0430.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour table d'opération DIAMOND avec échancrure gynécologique. (sans ill.)	1.104,-
101.0361.0	Commande manuelle de secours pour DIAMOND 40 détachable, pour toutes les fonctions de la table selon sa commande manuelle/du pied, fixée à la colonne de la table.	911,-
170.4002.1	DIAMOND 40 LK Identique au modèle DIAMOND 40 K, mais en supplément : avec la translation longitudinale électro-hydraulique du plateau supérieur 300 mm au total (gauche/droite), pour faciliter la radiographie du patient avec l'amplificateur de brillance. (sans repose-tête/plateau de jambes/rallonge de dossier et commande manuelle)	25.965,-
101.0227.0	Roulette directionnelle pour les modèles DIAMOND, 5e roulette directionnelle additionnelle sur ressort, enclenchable par pédales des deux côtés, l'équipement ultérieur n'est pas possible.	509,-
101.0430.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour table d'opération DIAMOND avec échancrure gynécologique. (sans ill.)	1.104,-
101.0361.0	Commande manuelle de secours pour DIAMOND 40 détachable, pour toutes les fonctions de la table selon sa commande manuelle / du pied, fixée à la colonne de la table.	911,-
170.5500.1	DIAMOND 50 BK Table d'opération universelle avec réglage électrohydraulique par commande manuelle optionnelle pour les 5 fonctions de la table : lever/baisser, latéral, déclive/proclive, partie dorsale, plateau de jambes. Possibilité supplémentaire de réglage de ces fonctions au moyen d'une télécommande de secours détachable (électro-hydraulique) et en plus avec molettes de secours et pompe à pédale (hydraulique). Avec fonction de mémoire pour 8 positions et position 0 personnalisée. Au choix, avec ou sans échancrure gynécologique. Batteries rechargeables. Chargeur de batteries intégré, avec câble de réseau. Mobile, sur 4 doubles roulettes dont 2 antistatiques, et 1 avec blocage directionnel blocage central. (sans repose-tête/plateau de jambes/rallonge de dossier et commande manuelle)	24.345,-
101.0227.0	Roulette directionnelle pour les modèles DIAMOND, 5e roulette directionnelle additionnelle sur ressort, enclenchable par pédales des deux côtés, l'équipement ultérieur n'est pas possible.	509,-
101.0430.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour table d'opération DIAMOND avec échancrure gynécologique. (sans ill.)	1.104,-
170.6000.1	DIAMOND 60 BLK Identique au modèle DIAMOND 50 BK, mais en supplément : avec la translation longitudinale électro-hydraulique du plateau supérieur 300 mm au total (gauche/droite), pour faciliter la radiographie du patient avec l'amplificateur de brillance. (sans repose-tête/plateau de jambes/rallonge de dossier et commande manuelle)	28.911,-
101.0227.0	Roulette directionnelle pour les modèles DIAMOND, 5e roulette directionnelle additionnelle sur ressort, enclenchable par pédales des deux côtés, l'équipement ultérieur n'est pas possible.	509,-
101.0430.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour table d'opération DIAMOND avec échancrure gynécologique. (sans ill.)	1.104,-
101.0213.0	Coussin de 80 mm pour toutes les modèles DIAMOND. (sans ill.)	184,-

Éléments de commande E

	Modèle n°	Désignation	Euro
	101.0380.1	Commande manuelle à câble boîtier en plastique, étanche aux liquides, raccordé au câble, écran TFT illuminé indiquant toutes les informations de statut de la table. Panneau de commande rétro-éclairé pour toutes les fonctions de réglage de la table. Pour modèles DIAMOND 50/60.	646,-
	101.0590.1	Commande manuelle à câble pour modèles DIAMOND 40, sans la fonction de réglage électrohydraulique des plateaux de jambes, pour le reste, comme 101.0380.1. (sans ill.)	646,-
	101.0214.1	Télécommande Bluetooth boîtier en plastique, étanche aux liquides, transmission des signaux par Bluetooth, écran TFT illuminé indiquant toutes les informations de statut de la table. Panneau de commande rétro-éclairé pour toutes les fonctions de réglage de la table. La table d'opération DIAMOND doit être munie de la préparation Bluetooth 101.0391.1 ainsi que d'un chargeur 101.0356.0, 101.0357.0 ou 101.0358.0! Pour modèles DIAMOND 50/60.	862,-
	101.0591.1	Télécommande Bluetooth pour modèles DIAMOND 40, sans la fonction de réglage électrohydraulique des plateaux de jambes, pour le reste, comme 101.0214.1. La table d'opération DIAMOND doit être munie de la préparation Bluetooth 101.0391.1 ainsi que d'un chargeur 101.0356.0, 101.0357.0 ou 101.0358.0! (sans ill.)	862,-
	101.0206.1	Commande au pied à câble boîtier en aluminium, étanche aux liquides, antidérapant, raccordé au câble. Pour l'activation de toutes les fonctions de la table identiques à la télécommande manuelle. Ecran TFT rétroéclairé pour un guidage simple de l'utilisateur, panneau de commande éclairé par LED intégrées dans le support de pied. Avec touche d'activation et touche „retour à zéro”. Possibilité de connexion en parallèle de la commande au pied et de la télécommande manuelle. La table d'opération DIAMOND doit être munie de la préparation pour commande au pied 101.0397.0! Pour modèles DIAMOND 50/60.	1.660,-
	101.0359.0	Commande au pied à câble pour modèles DIAMOND 40, sans la fonction de réglage des plateaux-jambes, pour le reste, comme 101.0206.1 La table d'opération DIAMOND doit être munie de la préparation pour commande au pied 101.0397.0! (sans ill.)	1.660,-
	101.0397.0	Préparation pour commande au pied à câble Préparation de la table d'opération DIAMOND pour l'utilisation d'une commande au pied à câble. (sans ill.)	131,-
	101.0216.1	Commande au pied Bluetooth boîtier en aluminium, étanche aux liquides, antidérapant, transmission des signaux par Bluetooth. Pour l'activation de toutes les fonctions de la table identiques à la télécommande manuelle. Ecran TFT rétroéclairé pour un guidage simple de l'utilisateur, panneau de commande éclairé par LED intégrées dans le support de pied. Avec touche d'activation et touche „retour à zéro”. Possibilité de connexion en parallèle de la commande au pied et de la télécommande manuelle. Avec bloc d'alimentation pour charger l'élément de commande. La table d'opération DIAMOND doit être munie de la préparation Bluetooth 101.0391.1! Pour modèles DIAMOND 50/60.	2.001,-
	101.0360.0	Commande au pied Bluetooth pour modèles DIAMOND 40, sans la fonction de réglage des plateaux-jambes, pour le reste, comme 101.0216.1. (sans ill.)	2.001,-
	101.0391.1	Préparation pour Bluetooth de la table d'opération DIAMOND pour l'utilisation de la commande manuelle ou à pied Bluetooth. (sans ill.)	123,-



Nous recommandons de toujours avoir la préparation Bluetooth afin de pouvoir profiter des avantages de la commande Bluetooth même à une date ultérieure.



Pour les modèles DIAMOND 40, les éléments de commande Bluetooth sont seulement disponibles en combinaison avec un élément de commande à câble.
Nous vous prions d'en tenir compte lors de la commande.

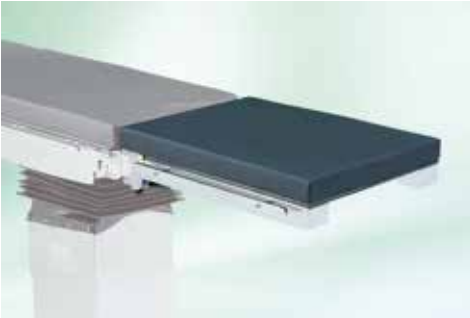
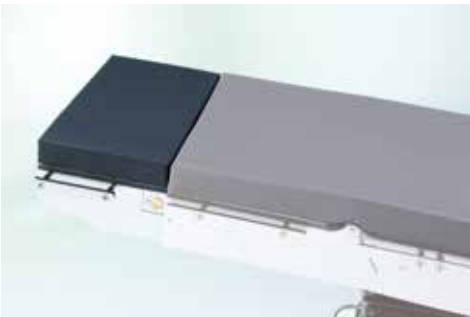


Veuillez prévoir un chargeur adapté pour votre commande manuelle Bluetooth !



Modèle n°	Désignation	Euro
101.0356.0	Chargeur, sur pied Pour les tables d'opération DIAMOND, version sur pied. Station de chargement à induction destinée aux unités de commande manuelle Bluetooth. Avec témoin de charge, bloc d'alimentation compris. Pendant le chargement, la commande manuelle peut être utilisée dans le chargeur.	574,-
101.0357.0	Chargeur, montage mural Comme le chargeur 101.0356.0, mais en version montage mural.	574,-
101.0358.0	Chargeur, rail latéral Comme le chargeur 101.0356.0, mais en version à suspendre au rail latéral.	574,-

Equipement de base E

	Modèle n°	Désignation	Euro
	101.0017.1	Repose-tête deux niveaux de réglage, inclinaison à enclenchement automatique, avec équilibrage de poids intégré par vérin à gaz, amovible.	1.339,-
	101.0480.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour le repose-tête 101.0017.1. (sans ill.)	531,-
	101.0145.1	Plateau de jambes en une partie, rabattable à l'aide de vérins à gaz, amovible.	1.515,-
	101.0490.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour le plateau de jambes 101.0145.1. (sans ill.)	531,-
	101.0116.1	Plateau de jambes divisé, rabattable, pouvant être écarté par mécanisme d'enclenchement, étanche contre des liquides, avec équilibrage de poids intégré par vérins à gaz, amovible, avec poignées de transport.	1.834,-
	101.0500.0	En option, également sans découpe gynécologique. Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour le plateau de jambes 101.0116.1. (sans ill.)	531,-
	101.0131.0	Rallonge de dossier, rigide pour fixation au dossier court, longueur 280 mm.	1.076,-
	101.0510.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour la rallonge de dossier rigide 101.0131.0. (sans ill.)	531,-
	101.0159.0	Rallonge de dossier, pivotante pour fixation au dossier court, pour l'étirement de la partie haute du corps en chirurgie du thorax ou lors d'interventions abdominales, rabattable de 40° vers le bas par électromoteur, longueur 300 mm. Livraison incl. coussin adapté pour le repose-tête. La table d'opération DIAMOND doit être munie de la préparation pour accessoire à réglage électrique 101.0238.0!	3.381,-
	101.0238.0	Préparation pour accessoire à réglage électrique Préparation de la table d'opérations DIAMOND pour l'utilisation de l'accessoire à réglage électrique. (sans ill.)	362,-
	101.0580.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour la rallonge de dossier pivotante 101.0159.0. (sans ill.)	531,-



Modèle n°	Désignation	Euro
101.0171.0	Plateau de jambes en quatre parties, partie avant rabattable, pouvant être écarté par mécanisme d'enclenchement, avec équilibrage de poids intégré par vérins à gaz, amovible. En option, également sans découpe gynécologique.	2.465,-
101.0540.0	Doublage des plateaux pour permettre l'utilisation des cassettes de radiologie, pour le plateau de jambes 101.0171.0. (sans ill.)	606,-

La finition fermée du système facilite le nettoyage et remplit ainsi les exigences d'hygiène les plus élevées.

Un double système de sécurité empêche que la partie avant ne soit rabattue par inadvertance lors du réglage du plateau de jambes.

L'activation de la fonction de bascule n'est possible que par la libération du levier de sécurité et l'activation du mécanisme de sécurité.

Pour plus d'accessoires, voir le catalogue no. 92.

DIAMOND

Données techniques

Équipement

Longueur du plateau	960 mm
Longueur du repose-tête	300 mm
Longueur du plateau de jambes	700 mm
Largeur du plateau	550 mm
Largeur totale	600 mm
Dimensions extérieures du pied mobile (longueur x largeur)	1140 mm x 705 mm
Diamètre des roulettes	125 mm
Plage de réglage de la hauteur (sans matelas)	
- DIAMOND 40 K	615 mm - 1115 mm
- DIAMOND 50 BK	620 mm - 1120 mm
- avec translation longitudinale	
DIAMOND 40 LK	665 mm - 1165 mm
DIAMOND 60 BLK	680 mm - 1180 mm
Déclive, électrohydraulique	30°
Proclive, électrohydraulique	30°
Inclinaison latérale, électrohydraulique	+/- 20°
Translation longitudinale (DIAMOND 40 LK et DIAMOND 60 BLK)	env. 300 mm
surface pouvant être radioscopée, pour DIAMOND 60 BLK/40 LK en profitant de la translation longitudinale du plateau	
- avec repose-tête,	
plateau de jambes et rallonge de dossier, total	2260 mm
- avec plateau carbone (voir illustration à la page 14)	1760 mm
Réglage du dossier, électrohydraulique	- 40° / + 70°
- avec le plateau de chirurgie de l'épaule	- 20° / + 90°
Inclinaison électrohydraulique des plateaux de jambes (DIAMOND 50 BK et 60 BLK)	- 90° / + 70°
Inclinaison manuelle des plateaux de jambes, assistée par vérins à gaz	- 90° / + 10°
Écartement des plateaux de jambes	120°
Inclinaison du repose-tête, assistée par vérin à gaz	- 45° / + 25°
Angle d'attaque du coussin de tête	25°
Poids total, incl. repose-tête et plateaux de jambes	env. 280 kg
Capacité de charge	jusqu'à 454 kg
Charge maximale d'utilisation	jusqu'à 360 kg
Fonctionnement sur batterie rechargeable	■
Chargeur de batteries intégré/ Bloc d'alimentation	■
Mode de secours, fonctionnement sur secteur	■
Actionnement de secours mécanique de toutes les fonctions hydrauliques	■
Plage de tension du bloc d'alimentation	115 V/ 230 V, 50/ 60 Hz

■ équipement de série

Recommandation :

Nous recommandons de procéder à une maintenance annuelle de la table d'opération.

Pour de plus amples informations concernant DIAMOND, veuillez consulter notre site Web www.schmitz-soehne.com.

Équipement de série :

plateau en 2 parties, radiotransparent, se composant de :

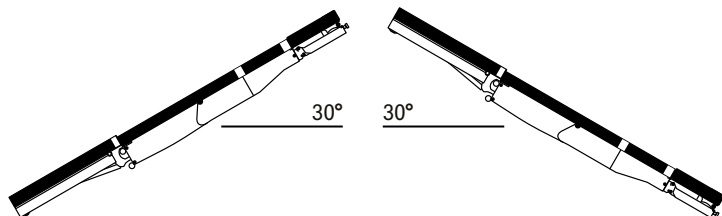
- partie dorsale
- siège avec découpe gynécologique (en option, également sans découpe gynécologique)

Réglages électrohydrauliques :

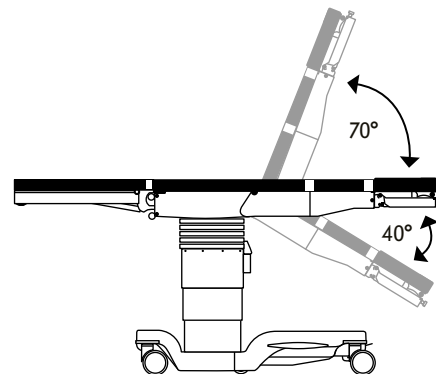
- lever/baisser
- déclive/proclive
- latéral
- dossier
- plateaux de jambes (DIAMOND 50 BK et DIAMOND 60 BLK)
- translation longitudinale (DIAMOND 40 LK et DIAMOND 60 BLK)

Systèmes de secours override : possibilités de réglage des fonctions de la table par panneau de commande de secours amovible, électro-hydraulique (pour les modèles DIAMOND 40 : disponible en option. Molettes de réglage de secours à la colonne et pompe à pied (hydraulique).

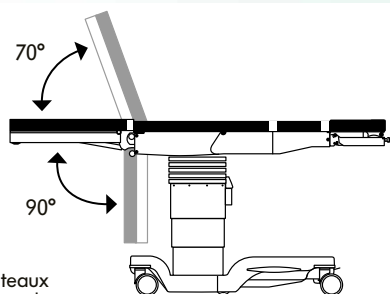
Partie supérieure radiotransparente, matelas en mousse visco-élastique, 60 mm d'épaisseur, antistatique. Cadre de la table en acier inoxydable, grenailé et électropoli, résistant aux désinfectants. Rails latéraux en acier inox, 25 x 10 mm, des deux côtés de la partie supérieure de la table pour la fixation d'accessoires, colonne de levage télescopique à revêtement en acier inoxydable. Couverture du pied et carter du sol en ABS résistant aux chocs, de couleur gris-argent, avec deux plaques protectrices serties en acier inox, plaque de base en acier inox. On utilise la matière acier inox 1.4301 de grande qualité. Châssis avec 4 doubles roulettes, dont 2 antistatiques, blocage central. 1 de ces roulettes avec blocage de direction. 5e roulette directionnelle à ressorts peut être actionnée au moyen de pédales des deux côtés (accessoire optionnel). Table avec fonction de retour à 0 et système de détection de crash (l'étendue dépend du modèle). Fonction mémoire et réglage individuel de la position 0 (modèles DIAMOND 50 et 60). Tension d'entrée secteur : 115 V/ 230 V, 50/ 60 Hz.



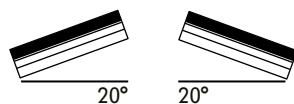
Déclive/Proclive



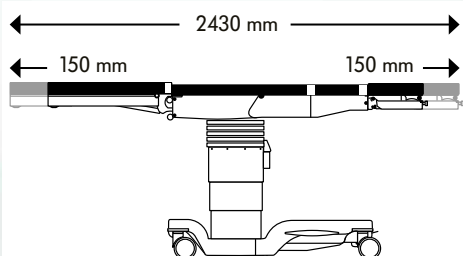
Dossier



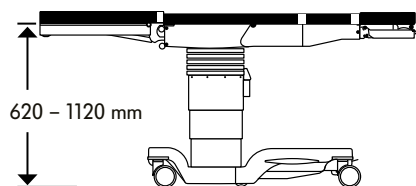
Plateaux de jambes



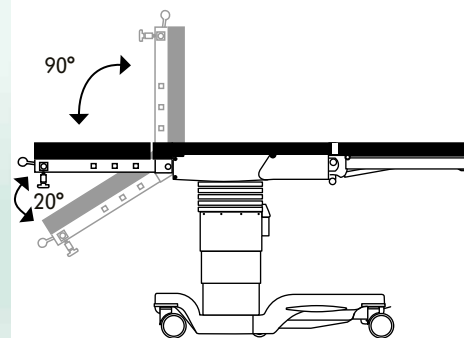
Latéral



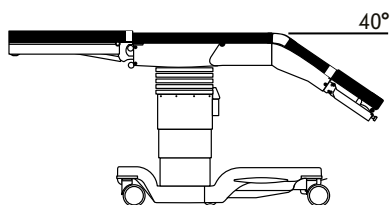
Translation longitudinale et surface pouvant être radioscopée



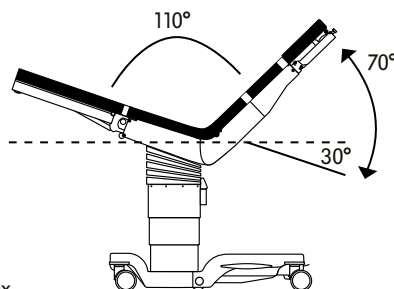
Hauteur (p. ex. modèle DIAMOND 50 BK)



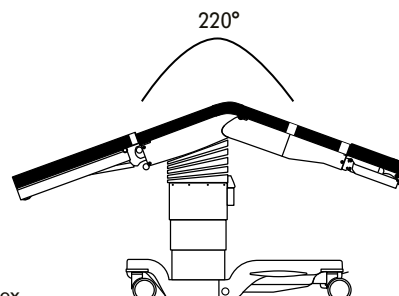
Réglage du dossier avec le plateau de chirurgie de l'épaule



Rallonge du dossier pivotante



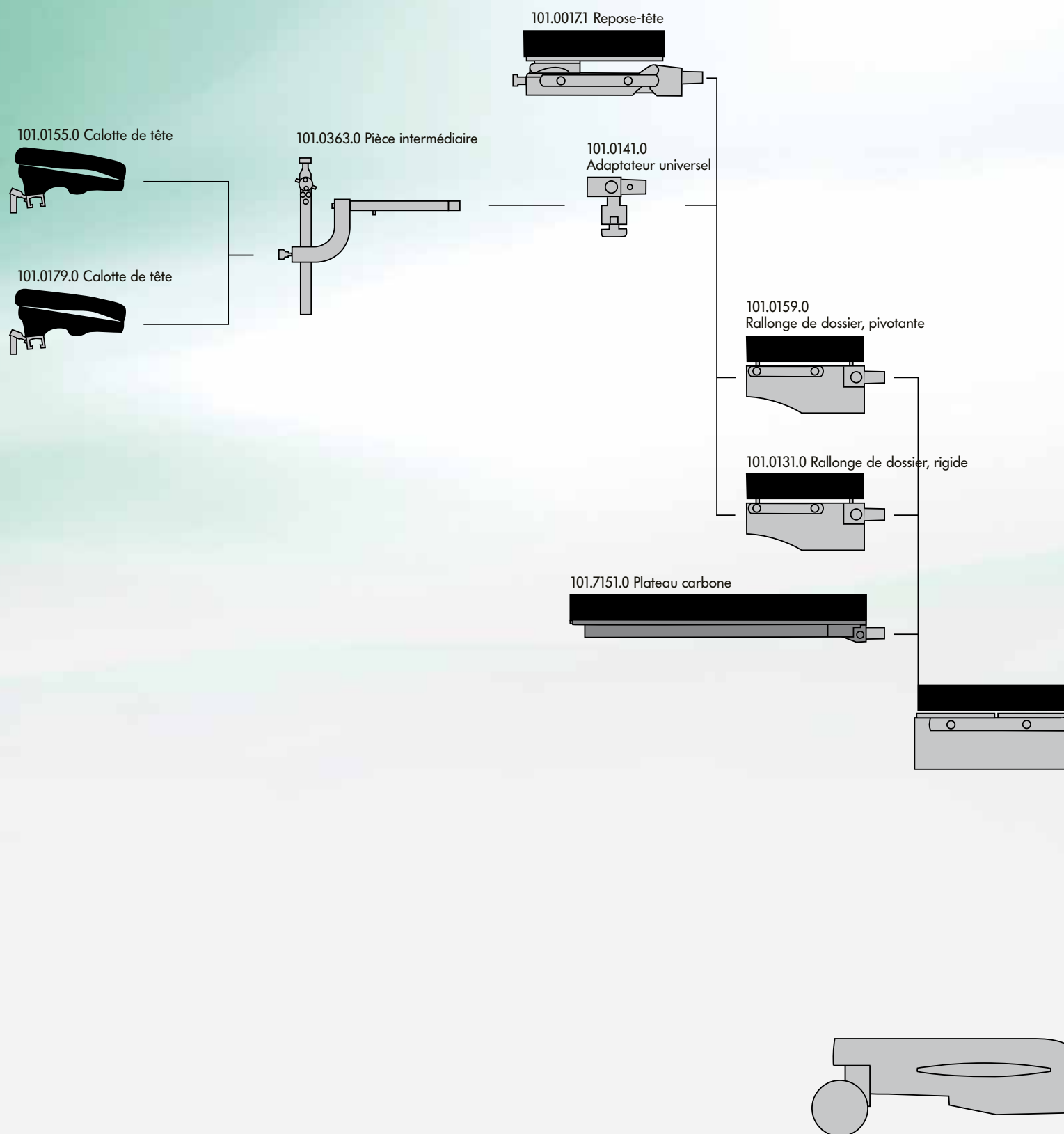
Reflex

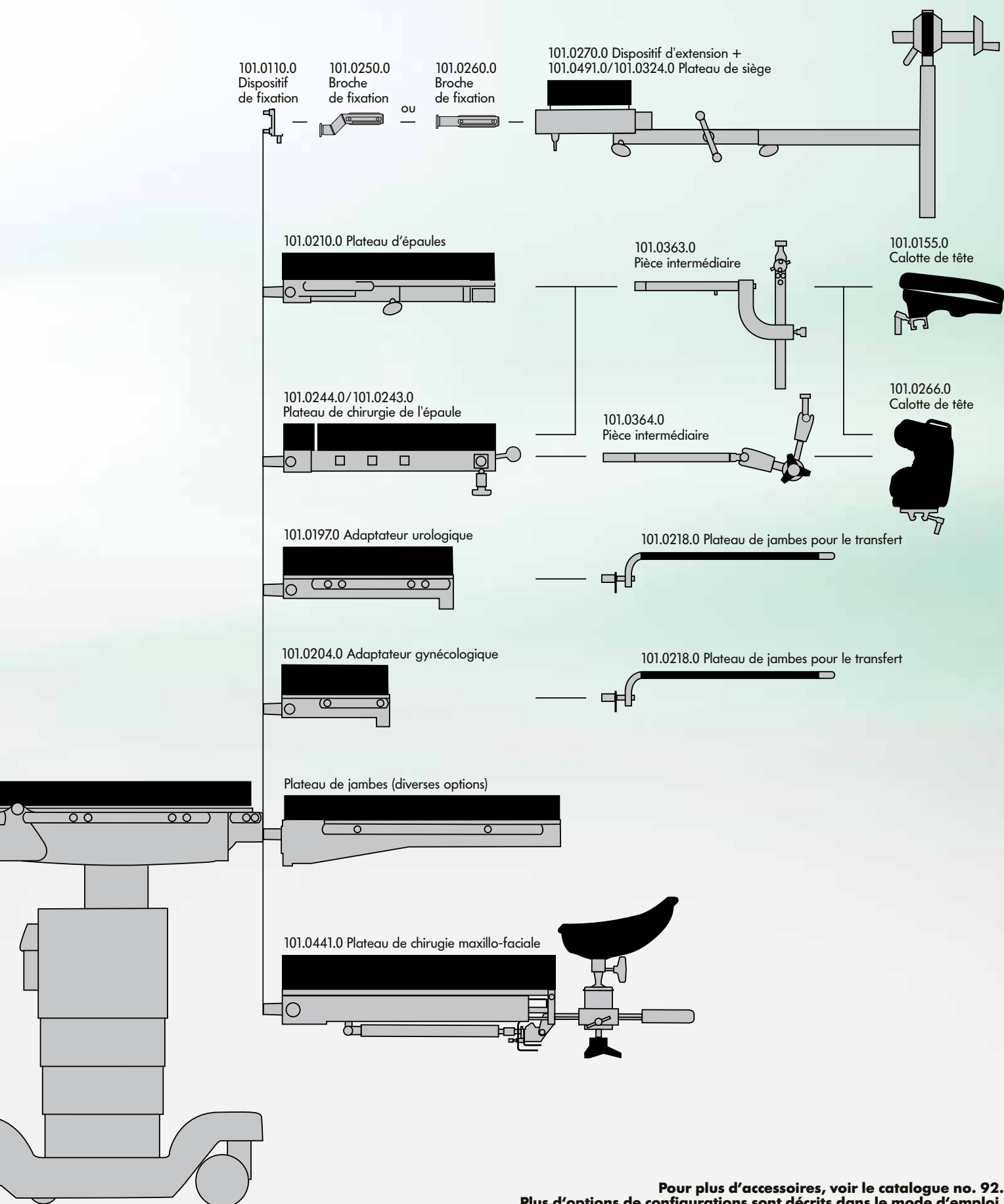


Flex

DIAMOND

Possibilités de configuration recommandées







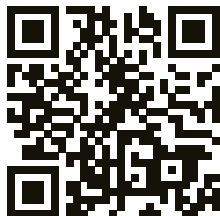
**SCHMITZ u. Söhne
GmbH & Co. KG**

B. P. 14 61
58734 Wickede (Ruhr)
Zum Ostenfeld 29
58739 Wickede (Ruhr)
Allemagne
tél. +49 (0)2377 84 0
téléc. +49 (0)2377 84 135
www.schmitz-soehne.com
export@schmitz-soehne.de

Pour ces produits et leurs accessoires, qui sont caractérisés par le marquage « CE », les prescriptions de la loi MPG (sur les dispositifs médicaux) et les directives CE, no. 93/42/CEE ont été prises en considération.



Les produits doivent uniquement être utilisés pour l'usage prévu. SVP, reportez-vous également à notre mode d'emploi!



[f/schmitz.soehne](https://www.facebook.com/schmitz.soehne)

SCHMITZ en France :

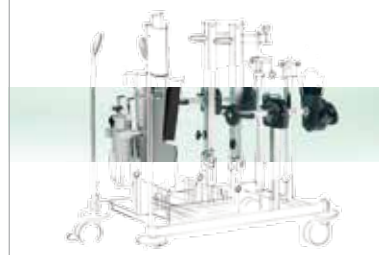
SCHMITZ SAS
Espace 23
23, rue des Granges Galand
37550 Saint Avertin, France
tél. +33 (0) 247 20 96 01
cell +33 (0)6 25 33 19 09
www.schmitz-soehne.com
info@schmitz-soehne.fr

SCHMITZ en Suisse :

SCHMITZ AG
Caroline Meynis de Paulin
Bahnhofplatz 2
3284 Fräschels, Schweiz
tél. +41 (0)31 75565 88
téléc. +41 (0)31 75565 89
cell +41 (0)79 1376590
info@schmitz-suisse.ch

**Visitez notre site internet
pour plus d'informations
concernant nos agences
à l'étranger.**

Accessoires
pour tables d'opération
DIAMOND et OPX mobilis®



Tables d'opération OPX mobilis®
pour les urgences et
salles d'opération
Flexibilité et fiabilité uniques



varimed®
Mobilier pour
les blocs opératoires
et les urgences



Nos prestations s'entendent départ usine. Toutes livraisons sont effectuées moyennant nos partenaires autorisées ou par nos succursales. Tous droits de modifications de construction et dimensions réservés, de minimes variations techniques sont possibles. Pour des raisons matérielles des différences de couleur sont possibles. Les articles de ce catalogue ne sont pas autorisés à la vente aux États-Unis. Catalogue SCHMITZ avec prix No. 84, 01.2018 FR
Prix forfaitaire 3,00 Euro